

Nyilvános falugyűlés 2/2020 Pódafa községben



Verejná schôdza 2/2020 v obci Povoda



Köszönet a részvételért !

Ďakujem za vašu účasť !



Alexander Csóka Sándor

Pódafa polgármestere / starosta Povody

2 / 2020



A falugyűlés műsora / Program schôdze



- A falu jelenlegi helyzete / Súčasná situácia obce
- Az elért eredmények kiértékelése / Vyhodnotenie dosiahnutých výsledkov
- Megvalósult falufejlesztési beruházások / Zrealizované investície rozvoja obce
- Tervezett infrastrukturális fejlesztések / Plánovaný rozvoj infraštruktúry
- Helyi adók es illetékek változása / Zmeny miestných daní a poplatkov
- Az adók felhasználása / Vyuzitie daní
- Kérdések & Válaszok / Otázky & Odpovede

A falu jelenlegi helyzete / Súčasná situácia obce



- Kiegyensúlyozott fiskális gazdálkodás / Vyrovnaný fiškálny rozpočet
- Jóváhagyott falufejlesztési terv / Schválený rozvojový plán obce
- Lakosok számbeli növekedés / Rast počtu obyvateľstva (844 / 960)
- Infrastruktúra töretlen fejlődése / Kontinuálny rozvoj infraštruktúry
- Limitált állami támogatások / Limitovaná podpora štátu
- Bevételei kiesések a kormány költségvetéséből / Výpadky z príjmov štátneho rozpočtu
- Lassú közbeszerzési folyamatok / Zdĺhavé procesy verejného obstarávania
- Bizonytalan EU fejlesztési impulzusok / Neiste rozvojové impulzy z fondov EU
- Késedelmes regionális projektek / Meškajúce regionálne projekty

Beruházások & Fejlesztések / Investície & Rozvoj



- 201 kiadott építkezési határozat / vydaných stavebných rozhodnutí
- 64 lakás bérhasználatban / bytových jednotiek v nájomnom užívaní
- 152.631 € - csatornahálózat fejlesztetés 2019-ben / rozvoj kanalizácie v 2019
- 1.347 812 €-szennyvízvezeték beruházás összértéke/ celková investícia kanalizácie
- 419 m felújított közút / obnovených verejných ciest
- 410.000 € - faluház felújítása / obnova obecného domu
- 128.000 € - óvoda felújítása és bővítése / obnova a rozšírenie materskej školy
- 167.400 € - közbiztonsági figyelőrendszer / monitoring verejnej bezpečnosti
- 14. 829 € - gyermekjátszótér kiépítése / Výstavba detského ihriska
- 15.000 € Free WIFI

Beruházások & Fejlesztések / Investície & Rozvoj



- 241.808 € - közmegvilágítás rekonstrukciója / Rekonštrukcia verejného osvetlenia
- 57 / 152 - lámpaszám növekedése / Nárast počtu osvetľovacích telies
- 3 x közvilágítási fényteljesítmény / Svetelný výkon verejného osvetlenia
- 52% - villamos energia megtakarítás / Úspora elektrickej energie
- Új elhelyezést nyert a községi könyvtár / Nové umiestnenie obecnej knižnice
- Magas feszültségű transzformátor állomás telepítése / Výstavba VN trafostanice
- Halottasház felújítása Csenkeszfán / Obnova domu smútku Čenkesfa
- Történelmi emlékműveink felújítása / Obnova historických pamiatok
- Asztalitenisz csapat támogatása / Podpora stolnotenisového družstva

Beruházások & Fejlesztések / Investície & Rozvoj



- Pergola építése a sportpályán / Vybudovanie prístrešku na ihrisku
- Pilates és jóga gyakorlatokat biztosítása / Zabezpečenie cvičení pilates a jogy
- Gyermeknap & Falunap szervezése/ Organizovanie dňa deti a obce
- Sportpálya megvilágítása és öltözők / Osvetlenie ihriska a šatne
- Faültetés és lomtalanítás / Výsadba stromov a zber odpadu
- Komposztálók a zöld hulladék feldolgozására / Kompostéry zeleného odpadu

Megvalósult fejlesztések támogatói segítségével / Realizovaný rozvoj s podporou sponzorov



- Kitelepítési emlékmű adományozása / Darovanie pomníka deportácii
- Falunapok támogatása / Podpora obecných dní
- Ünnepi találkozók / Sviatočné stretnutia
- Óvoda támogatása / Podpora materskej školy
- Vöröskereszt szervezet támogatása / Podpora červeného kríža
- Kultúrház berendezése / Zariadenie kultúrneho domu
- Hivatali irodák berendezése / Zariadenie kancelárie úradu

1.347.812 € EUR

csatornázás / kanalizáció



410.000 € EUR kultúrház / obecný dôm



128.000 €
óvoda / materská škola



167.400 €

kamerarendszer / kamerový systém



241.808 € EUR

utcai megvilágítás / osvetlenie ulíc obce



Tento projekt sa
realizuje s podporou
EURÓPSKEJ ÚNIE

Európsky fond regionálneho rozvoja

Investícia
do vašej budúcnosti



OPERAČNÝ PROGRAM
**KONKURENCIESCHOPNOSŤ
A HOSPODÁRSKY RAST**

SKVALITNENIE OBECNÉHO VEREJNÉHO OSVETLENIA V OBCI POVODA

Názov projektu: **S CIEĽOM ÚSPORY ELEKTRICKEJ ENERGIE**

Prijímateľ: Obec Povoda

Celkové výdavky projektu: **241 808,53 Eur**

Výška NFP: **172 288,57 Eur**

Začiatok realizácie projektu: **11/2015** Ukončenie realizácie projektu: **12/2015**

Stav - "PRED":

Predkladaný projekt sa zameriava na
rekonštrukciu verejného osvetlenia
v obci Povoda

Stav - "PO":

Predkladaný projekt po ukončení
realizácie aktivít projektu napomôže
obci Povoda k úspore elektrickej
energie optimalizáciou energetickej
náročnosti sústavy verejného
osvetlenia.

www.economy.gov.sk





14.829 € - Gyermekjátszótér / Detské ihrisko



15.000 € Free WIFI



Megvalósult beruházások / Zrealizované investície



Társasági rendezvények / Spoločenské udalosti



- Gyermeknap & Falunap szervezése/ Organizovanie dňa Deti & Obce
- Nyugdíjas nap / Deň dôchodcov
- Adventi gyertyagyújtás / Adventné zapáľovanie sviečok
- Mesteremberek vására / Trh majstrov
- Szakácsverseny szervezése / Organizovanie súťaži vo varení
- Édes finomságok sütése / Pečenie sladkostí
- Honlap rendszeres aktualizálása / Aktualizácia domovskej stránky
- Testvérfalvi találkozók / Družba s obcami
- A sportpálya rendelkezésre állásának biztosítása /

Zabezpečenie športoviska

Társasági rendezvények / Spoločenské udalosti



XVII. FALUNAP - OBEČNÝ PÓDAFÁN - V POVODI
2017.8.5.
Helyi sportpálya - Miestne športové ihrisko

17.00 Bertók István - Black and White
István Bertók - Black and White Band
18.00 Ifj. Derzsi György / György Derzsi, ml.
19.00 Ladaesi Mónika / Mónika Ladaesi
20.00 Funkys táncsoport - Vásárút
Táncos társulat Funkys - Tehovő Hradecká
20.30 Misák Viki / Viki Misák
21.30 Fodor Bianka és Dóra / Bianka és Dóra
22.00 Matyi és a Hegedűs
23.00 Tűzijáték / Ohnásztroj
23.15 Retrock Party Band

GYERMEKEKNEK INGYENES SZÓRAKOZTATÁS!
GYERMEKEKNEK INGYENES SZÓRAKOZTATÁS! - MESTERKÉZŐK, SZÓRÁK, JÁTÉKOK, ÉS MIAKÉNTISZGÉSEK.

BEZPLATNÉ PROGRAMY PRE DETI!
BEZPLATNÉ PROGRAMY PRE DETI! - Všetkých detí budú mať prístup k všetkým programom.

Jo tielekról és itálokról a Magyar vendéglátás gondoskodik. Mindenkit szeretettel várunk.

XVIII. FALUNAP PÓDATEJED KÖZSÉGBEN
XVIII. OBEČNÝ DEŇ V POVODE

Program:
17.00 SHADOWS KLUB Dunaszerdahely
SHADOWS KLUB Dunajská Streda
18.00 Juhos Attila - Örökzöld slógerek
Attila Juhos - známe hity
19.00 DEEP BOYS GROUP - élő koncert
DEEP BOYS GROUP - élő koncert
20.30 OLD COUNTRY BOYS
OLD COUNTRY BOYS
Németh Emil - élő koncert
Emil Németh - élő koncert
23.00 Gáspár Laci
élő koncert - élő koncert
24.00 Tűzijáték - Ohnásztroj
00.20 RETROCK PARTY BAND
mulatság élő zenével
sábová élő muzika

Gyermekeknek ingyenes szórakoztatás!
Bezpłatné programy pre deti:
17.00 óráig szórakoztatás, kézműveskedés, játékok, és sok más szórakoztatás.
Kézműveskedés, játékok, és sok más szórakoztatás.
Kézműveskedés, játékok, és sok más szórakoztatás.

2019.8.3. SZOMBAT / SOBOTA

Mindenkit szeretettel várunk! Všetkých srdečne očakávame!

Jo tielekról és itálokról a rendezőség gondoskodik. O občerstvení a dotre peňu sa postará organizátor.



Társasági rendezvények / Spoločenské udalosti



Társasági rendezvények / Spoločenské udalosti



 **Tisztítsuk meg együtt
a Csallóközt!**

Vyčistíme spolu
Žitný ostrov!

2019. szeptember 28.

 www.kukkonia.sk



Emlékművek felújítása / Obnova pamiatok



Emlékművek felújítása / Obnova pamiatok



Fejlesztési tervek / Plány rozvoja



2020 →



Tervezett fejlesztések / Plány rozvoja

- Kerékpárút a kanális töltésén / Cyklotrasa na hrádzi kanála
- Pódafai halottasház felújítása / Obnova domu smútku
- Autóbusz megállók felújítása / Obnova zastávok autobusu
- A zöld területeket átalakítását / Obnova zelených plôch
- Templom / Kostol - elkészült az épület látványterve / už máme vizualizáciu
- 100 % csatlakozás a csatornahálózatra / 100% pripojenosť na kanalizáciu
- Járda a falu főutcáján / Chodník popri hlavnej ceste
- Új lakózóna megnyitása / Otvorenie obytnej zóny
- 139.514 € Esővíz elvezetők/ Odvádzače dažďovej vody

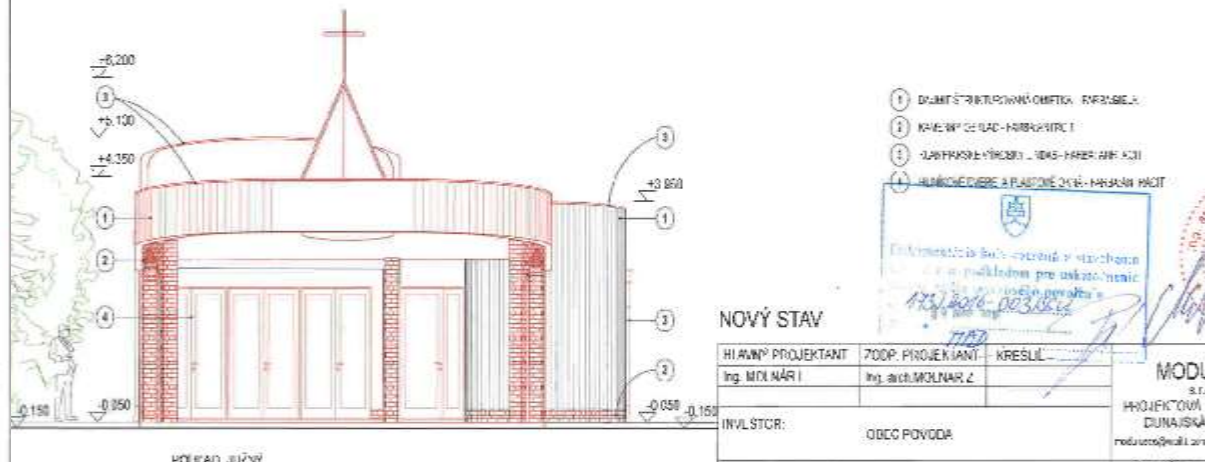
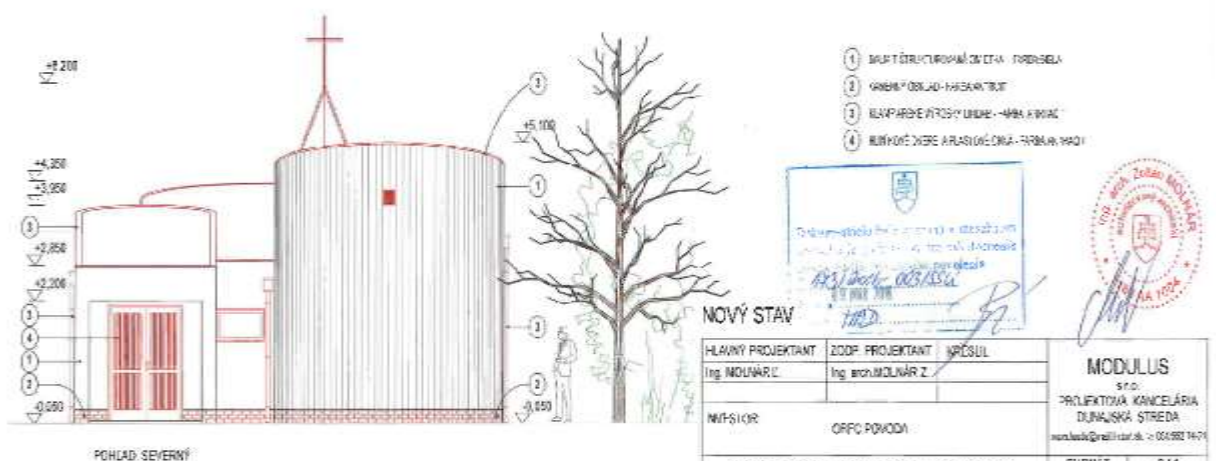
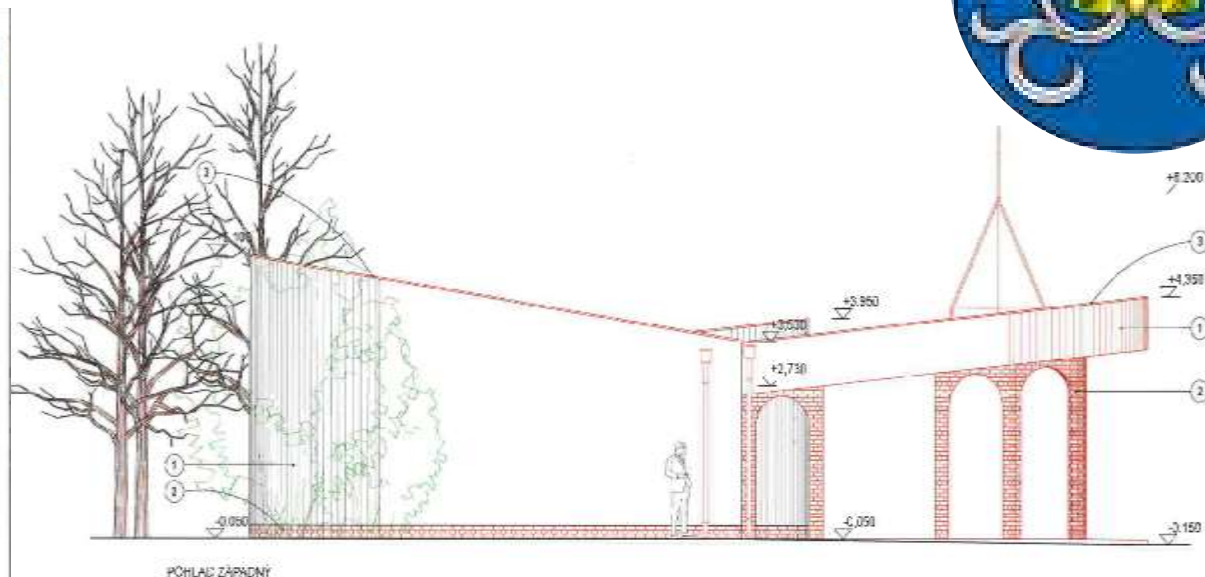
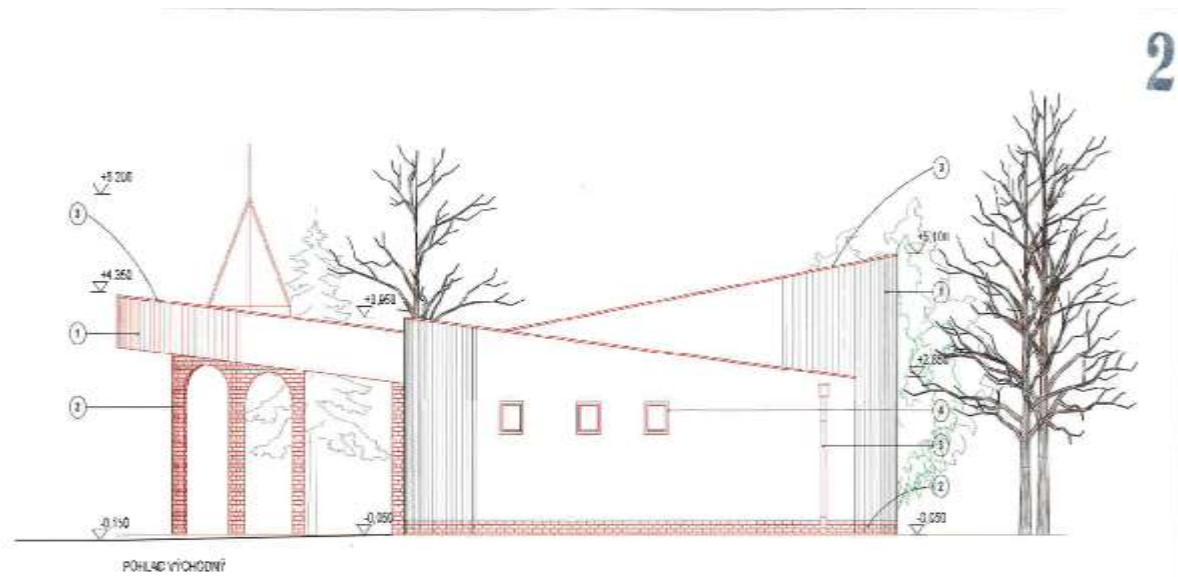
Tervezett fejlesztések / Plány rozvoja



Tervezett fejlesztések / Plány rozvoja



2



NOVÝ STAV

HLAVNÝ PROJEKTANT	ZODP. PROJEKTANT	KRÉŠLIL	MODULUS S.T.O. PROJEKTOVÁ KANCELÁRIA DUNAJSKÁ STREDA modulus@modul.sk - 031 592 14 71	
Ing. MOLNÁR Z.	Ing. arch. MOLNÁR Z.			
INVESTOR	ORGO. POVODA		FORMÁT	2 A4
REKONŠTRUKCIA DOMU SMÚTKU A PRÍSTAVBA PRÍSTREŠKU			DÁTUM	2016
			ÚČEL	PROJ.
			ARCH.ČÍSLO	
MIESTO STAVBY:	POVODA		Číslo výkresu	Kódovaný v mm
POHODL VÝCHODNÁ A STAVBY			A5	M=1:75

REKONŠTRUKCIA DOMU SMÚTKU A
PRÍSTAVBA PRÍSTREŠKU

Miesto stavby: POVODA

POHLAD VÝCHODNÝ A SEVERNÝ

NOVÝ STAV

HLAVNÝ PROJEKTANT		ZODP. PROJEKTANT	KRÉŠLIL	MODULUS S.T.O. PROJEKTOVÁ KANCELÁRIA DUNAJSKÁ STREDA modulus@modul.sk - 031 592 14 71	
Ing. MOLNÁR I.		Ing. arch. MOLNÁR Z.			
INVESTOR:		OBEC POVODA			
REKONŠTRUKCIA DOMU SMŮTKU A PRÍSTAVBA PRÍSTREŠKU				FORMÁT	2 A4
				DÁTUM	2016
				ÚČEL	PROJ.
MIESTO STAVBY:		POVODA		ARCH.ČÍSLO	
POHľad západný a juhový				Číslo výkresu	Kódovaný v mm
				A 10	M=1:75

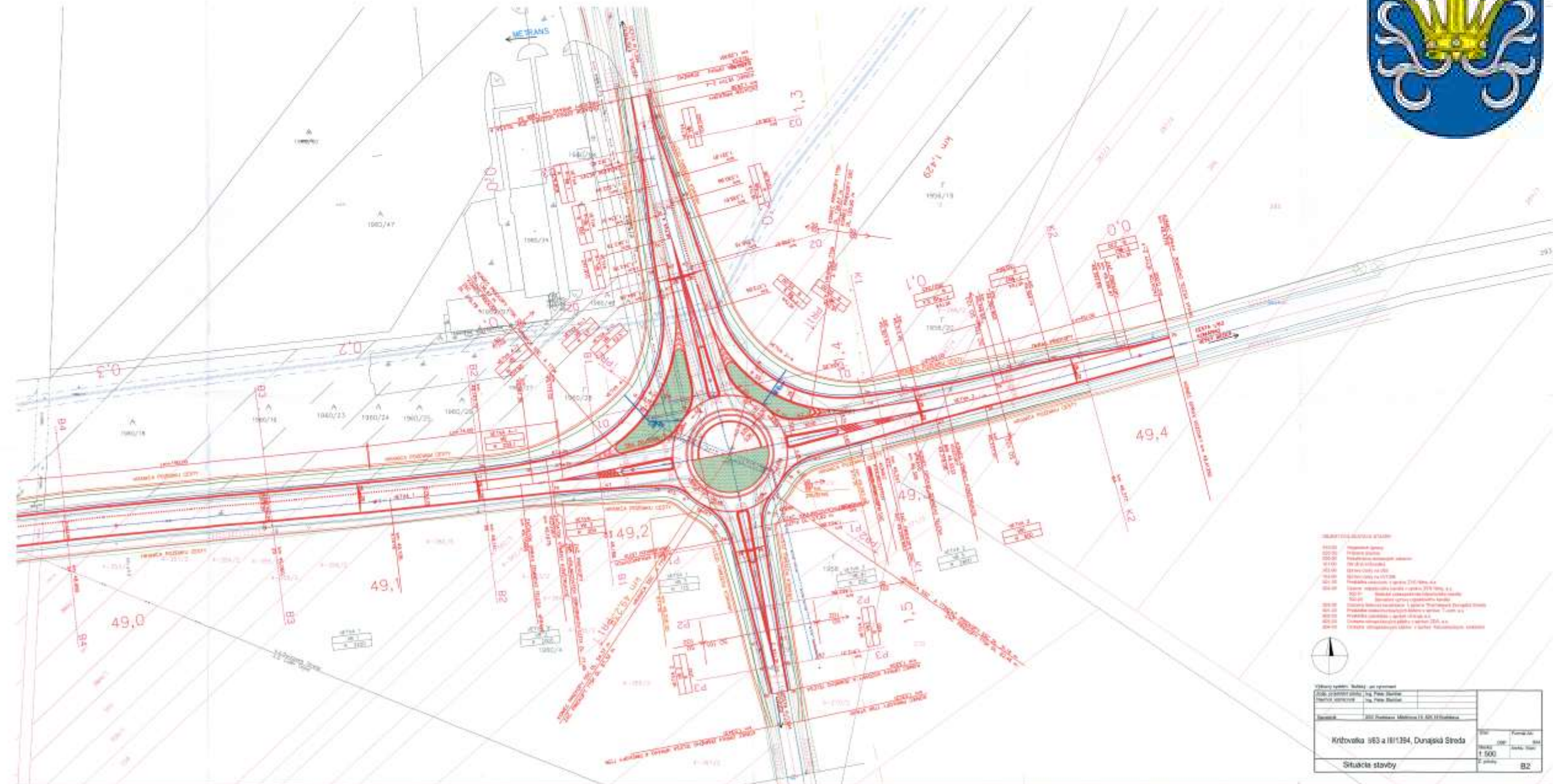
REKONŠTRUKCIA DOMU SMÚTKU A
PRÍSTAVBA PRÍSTREŠKU

Miesto stavby: POVODA

POHLAD ZÁPADNÝ A JUŽNÝ

Tervezett fejlesztések / Plány rozvoja







 NÁRODNÁ

[illegible]

Klasifikasi dan Subkategori		Kode dan Nama Produk	
	Produk Utama - Kategori A		Produk A - Kategori B
	Produk Utama - Kategori B		Produk A - Kategori C
	Produk Utama - Kategori C		Produk A - Kategori D
	Produk Utama - Kategori D		Produk A - Kategori E
	Produk Utama - Kategori E		Produk A - Kategori F
	Produk Utama - Kategori F		Produk A - Kategori G
	Produk Utama - Kategori G		Produk A - Kategori H
	Produk Utama - Kategori H		Produk A - Kategori I
	Produk Utama - Kategori I		Produk A - Kategori J
	Produk Utama - Kategori J		Produk A - Kategori K
	Produk Utama - Kategori K		Produk A - Kategori L
	Produk Utama - Kategori L		Produk A - Kategori M
	Produk Utama - Kategori M		Produk A - Kategori N
	Produk Utama - Kategori N		Produk A - Kategori O
	Produk Utama - Kategori O		Produk A - Kategori P
	Produk Utama - Kategori P		Produk A - Kategori Q
	Produk Utama - Kategori Q		Produk A - Kategori R
	Produk Utama - Kategori R		Produk A - Kategori S
	Produk Utama - Kategori S		Produk A - Kategori T
	Produk Utama - Kategori T		Produk A - Kategori U
	Produk Utama - Kategori U		Produk A - Kategori V
	Produk Utama - Kategori V		Produk A - Kategori W
	Produk Utama - Kategori W		Produk A - Kategori X
	Produk Utama - Kategori X		Produk A - Kategori Y
	Produk Utama - Kategori Y		Produk A - Kategori Z

[illegible]



Bevételi forrásaink / Zdroje príjmov

- Állami költségvetés / Štátny rozpočet
- Helyi lakossági adók / Miestne dane obyvateľstva
- Bank kölcsönök / Komerčné úvery
- EU projekt támogatások/ Podpory projektov EU
- Regionális szervezetek projektjei / Projekty regionálnych združení★
- Egyéni támogatók adományai/ Sponzorské dary
- Vállalkozói hozzájárulások / Príspevky podnikateľov



ZMOS (Városok és Falvak Közössége Szlovákiában), ZMOŽO (Csallóközi Városok és Falvak Közössége), Warkun, Tőkési Ág, MAS Vízi paradicsom / ZMOS, ZMOŽO, Warkun, Klatovské rameno, MAS Vodný raj.

Bevételi forrásaink / Zdroje príjmov



- Állami költségvetés / Štátny rozpočet
- **Helyi lakossági adók / Miestne dane obyvateľstva**
- Bank kölcsönök / Komerčné úvery
- EU projekt támogatások/ Podpory projektov EU
- Regionális szervezetek projektjei / Projekty regionálnych združení
- Egyéni támogatók adományai/ Sponzorské dary
- Vállalkozói hozzájárulások / Príspevky podnikateľov





Az adók alakulása / vývoj daní

- Közigazgatási decentralizálás és hatáskörök átruházása / Decentralizácia verejnej správy a prechod kompetencií bez plného krytia nákladov.
- Audit nélkül a reális költségek nem voltak feltárva/ Bez auditu vyčíslenia reálnych nákladov
- A kormány teljes egészében nem fedezi az átruházott hatáskörök költségét / Vláda nevykrýva v plnom rozsahu náklady prenesených kompetencií
- A költségeket a falu saját forrásokból fedezi / náklady kryje obec z vlastných zdrojov.
- 2012 - Helyi adók utolsó változása / Posledná úprava miestnych daní v 2012
- 2019 - az emelkedő költségek ellenére nincs változás az adókban / Do 2019 aj napriek zvyšujúcim nákladom bez úpravy daní



Az adók alakulása / vývoj daní

- A falu legjelentősebb bevételi forrása a személyi jövedelemadó / najvýznamnejšou príjmovou položkou obce je daň z príjmu fyzických osôb
- 2019 - Költségvetési törvények és szabályok újabb változása / 2019 nová zmena zákonov a predpisov rozpočtovania
- A jövedelemadó csökkenése a falu bevételeit csökkenti / Zníženie daní z príjmov znižuje príjem obce
- A tetszetős törvények pl. az „ingyen ebédek”, „adókedvezmények” fedezésére a falu nem kap vagy kevesebb pénzt kap a kormánytól / Na ľúbivé zákony, napr. obedy „zadarmo”, alebo zníženie daní fyzických osôb obec nedostáva alebo dostáva menej financií od vlády
- Ezt csak helyi adók emelésével tudjuk kompenzálni / Toto vieme kompenzovať iba zvýšením miestnych daní
- **100% lakossági adók a faluban maradnak / 100% miestnych daní ostáva v obci**



Illetékek emelésének okai / Dôvody zvyšovania poplatkov

- A hulladék után nem adót, hanem illetéket fizetünk / Za odpad neplatíme dane ale poplatok
- Jelenleg a bevételek nem fedezik a szemetgazdálkodás reális költségeit / V súčasnosti príjmy nevykrývajú reálne náklady odpadového hospodárstva
- Eddig a többletköltségeket a falu fedezte / Doteraz naviacnáklady vykrývala obec
- 2019 - módosultak a hulladékgazdálkodási törvények / Sa upravili zákony o odpadkoch
- A költségeket a falu már nem fedezheti / Náklady už nesmie vykrývať obec
- 2020 - a költségek a lakosságot terhelik / náklady sú účtované obyvateľstvu
- Büntetések & szankciók kirovása a törvény megszegése esetére / Pod hrozbou sankcií a pokút pre prípad porušenia zákona



Illetékek emelésének okai / Dôvody zvyšovania poplatkov

	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Hulladék mennyisége (t) / Množstvo odpadu (t)	344,0	346,1	321,9	299,4	278,5	314,8	310,7
Lakosok / Obyvateľstvo	840	844	870	890	925	945	960

A hulladék összetétele / Zloženie odpadu:

- Kommunális háztartási / Komunálny z domácnosti : **75 - 80 %**
- Tavaszi háztartási lomtalanítás / Jarné upratovanie
- Társadalmi rendezvények / Spoločenské udalosti
- Temetői hulladékok / Odpad z cintorínov
- Falurendezési hulladék / Odpad z úprav obce
- Illegális Lerakatok megszüntetése / Likvidácia ilegálnych skládok
- Elektromos hulladék / Elektronický odpad
- Üveg & Műanyag / Sklo & Plasty



Illetékek emelésének okai / Dôvody zvyšovania poplatkov

	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Lakósági hulladék illetékek/ Poplatok obyvateľstva (€)	14 049	14 070	14 111	14 699	14 623	14 461	14 911
Lerakat számlázása / Účtovanie skládky (€)	16 354	17 010	17 840	19 449	19 425	22 299	24 263
Többletköltség saját forrásból fedezve / Naviacnáklady hrazené z vlastných zdrojov (€)	2 305	2 940	3 729	4 750	4 802	7 838	9 352



Illetékek 2020 / Poplatky 2020

	2019	2020
A lerakat számlázása / Účtovanie skládky (€)	24 263	26 000 – 28 000
Éves Illeték 1 lakosra / Ročný poplatok na jednu osobu (€)	12,60	25,00
960 lakostól az illeték / Poplatok od 960 obyvateľov (€)	14 581	24 000
400 x kuka / nádoby	+ 2 000 (kukadíj)	+ 2 000 (kukadíj)

Illetékek 2020 ben / Poplatky v roku 2020



	2020
A lerakat számlázása / Účtovanie skládky (€)	28 000 €
Szállítások száma 2020 / Počet odvozov v 2020	26 x
Éves Illeték lakosonként / Ročný poplatok na osobu	25,00 €
Havi Illeték 1 lakosra / Mesačný poplatok na 1 osobu	2,08 €
1 elvitel költsége személyenként / Náklad jedného odvozu na osobu	0,961 €
Éves kukadíj illeték / Ročný poplatok za nádobu	5 €

Megoldások az illeték csökkentésére

Riešenia na zníženie poplatkov



- A jelenlegi 330 t hulladék csökkentése / Zníženie súčasného 330 t odpadu
- Hulladék szelektálás / Triedenie odpadu
- Üveg & Textília & Papír & Fém elkülönítése / Separácia Skla & Textílii & Kovu
- Gumiabroncsok leadása az autószervezben / Odovzdanie pneumatík v servisoch
- Céltudatos lomtalanítás / Cieľavedome jarne upratovanie
- Guberálók hatékonyabb felhasználása/ Lepšie využitie súkromného zberu
- Céltudatos vásárlás az üzletekben / Cieľavedome nakupovanie v obchodoch
- Ismételten hasznosítható termékek használata/ Používanie výrobkov s opakovateľným využitím
- Komposztálás / Kompostovanie

Megoldások az illeték csökkentésére

Riešenia na zníženie poplatkov



- Az ismételten felhasználható hulladék szétválasztása már a háztartásokban / Separovanie recyklovateľného odpadu už v domácnosti
- Ezen hulladék nem a kukákba kerül / Tento odpad sa neumiestňuje do smetných nádob
- A hulladék otthoni feldolgozása / Domáce spracovania odpadu
- Házi komposztálók telepítése / Zriadenie domácich komposterov
- A hivatal mindenki számára ingyenesen biztosít házi komposzttereket / Úrad bezplatne zabezpečí pre každého domáce kompostéry
- A komposztálás végterméke a kertekben ismételten felhasználható / Produkt kompostovanie je použiteľný v záhradách

Mi várható 2020-ban / Očekávania v roku 2020



- Országos helyi adóemelések / zvyšovanie miestnych daní na štátnej úrovni
- Szankciók és büntetések bevezetése / zavedenie pokút a sankcií
- Szigorított állami ellenőrzések / sprísnenie štátnej kontroly
- Uniós elvárások kötelezővé tétele / povinné zavedenie unijných predpisov
- Környezetvédelem szigorítása / sprísnenie ochrany prírody
- Végrehajtás kibúvók és kivételek nélkül / Vykonanie bez výnimiek a únikov



Az adók felhasználása/ Použitie daní

Költségvetésből térített feladatok / **Výkony kryté z rozpočtu**



- Beruházások / Investície
- Hivatal gazdálkodása & Pénztári műveletek & Alkalmazotti bérek / Ekonomia úradu & účtovníctvo & Pokladne & Mzdy zamestnancov
- Szolgáltatások támogatása/ Podpora služieb
- Biztonsági rendszerek üzemeltetése / Prevádzkovanie zabezpečovacích systémov
- Szociális támogatások & Szolgáltatások / Sociálna podpora & Služby
- Oktatás & Sport & Kultúra támogatása / Podpora pre Školstvo & Kultúru & Šport
- Építkezési Hivatal / Stavebný úrad
- Infrastruktúra üzemelése – utak karbantartása & helyi hírbemondó & közmegvilágítás/ Prevádzkovanie infraštruktúry – údržba ciest & rozhlas & verejné osvetlenie

Költségvetésből fedezett feladatok / **Výkony kryté z rozpočtu**



- Környezetvédelem & Kommunális szolgáltatások / Životné prostredie & Komunálne služby
- A községi vagyon kezelése (temetők, épületek, parkok, sportpálya / Spravovanie majetku obce (cintoríny, stavby, parky, ihriská)
- Jogi szolgáltatások / Právne služby
- Közbeszerzés szervezése es vezetése / Organizácia a vedenie verejného obstarávania
- Hitelesítés & Lakossági kimutatások & Honlap / Overovanie & Štatistiky obyvateľstva & Stránka obce
- Free WIFI
- Stratégiai fejlesztések és külső számlázások / Strategické plánovanie a externé financovanie (fondy EÚ, granty, dotácie)
- Területrendezési dokumentációk kivitelezése / Vypracovanie územnoplánovacej dokumentácie
- Hulladékgazdálkodás / Odpadové hospodárstvo

Beruházási többletköltségek / Naviacnáklady investícií

- Beruházások tervezése önerőből / projektovania investícií z vlastných zdrojov
- Beruházási kölcsönök törlesztése önerőből / Splácanie investičných úverov z vlastných príjmov
- Kötelező beruházási önrészek számlázása az állam irányában / Účtovanie povinných odvodov z investícií





**Köszönöm megtisztelő figyelmüket
Ďakujem za vašu ctenú pozornosť !**

Köszönetemet fejezem ki / Vyjadrujem poďakovanie



- A hivatal dolgozóink / Zamestnancom úradu
- A képviselő testületnek / Zastupiteľstvu obce
- A falu alkalmazottainak / Zamestnancom obce
- Támogatóinknak / Sponzorom
- Lakosainknak / Obyvateľstvu

A falunk javára végzett munkájukért és támogatásukért

/ Za prácu a podporu v prospech našej obce

**Kérdések?
Otázky?**

